

คำจารึก	คำปริวรรต/แปล
๑. _____ ญาใจจากหลายบริคณสนธิ	๑. _____ ย้ายใจจากหลายบริคณหฺสนธิ ^(๑)
๒. _____ กท่า (สรฺพโทษา) นตรายอนัน หมายใน พระสตัยปรดิษฎฺฐามหานุน	๒. _____ กระทำสรรพโทษาตราย ^(๒) อันหมายใน พระสตัยปรดิษฎฺฐา ^(๓) มหานุนู
๓. _____ (ด)งักลวามานีเรากไหแต่น้ำพรญาตหน้าพระศรี ตันดีไตรยบพิตรเปนเจ้า	๓. _____ ดังกล่าวมานี้ เรากให้แต่น้ำพระยาตหน้าพระ ศรีรัตนตรัยบพิตรเป็นเจ้า
๔. _____ มหาสวามีศรีสังฆราชพระมหาเถรธรรมทัตตี อิชุนุสงฆคามวาสีอรญฺฐวาตี	๔. _____ มหาสวามีศรีสังฆราชพระมหาเถรธรรมทัตตี อิชุนุมนุสงฆคามวาสีอรญฺฐวาตี
๕. _____ ทิพพิชฎญาณแล ๐ ที่แท้เฝเราบงใจชื้อเอา สตัยปรดิษฎฺฐาในพระมหาสุ	๕. _____ ทิพพิชฎญาณ ^(๔) แล ๐ ที่แท้เฝเราบงใจชื้อเอา สตัยปรดิษฎฺฐาในพระมหาสุ-
๖. (พรวณบตรนี)ดเราเอาไมตรีมากัง ให้เปนโสภา พายนอกในใจใสจงกท่าสรฺพโทษาดัง	๖. _____ พรวณบฏนี้แต่เราเอาไมตรีมากัง ^(๕) ให้เป็นโสภา ภายนอกในใจไซ้ จงกระทำสรรพโทษาดัง
๗. _____ ไหจกเกิดสรพโทษานตรายในตนยล ปรตยักษทันตาไดาเปนทาว	๗. _____ ให้จกเกิดสรพโทษานตรายในตนยล ปรตยักษทันตา ^(๖) อย่าได้เป็นท้าว
๘. _____ (เมือ)นำพายเมือไปนปอรโลกกตี ทุรคติในนรกอกอพิจิมี่แต่เราอนัต	๘. _____ เมือหน้า ภายเมือไปนปอรโลก ^(๗) กตี ทุรคติ ^(๘) ในนรกอีกอพิจิมี่ ^(๙) มีแต่เราอนัต
๙. _____ หมายยิงพันเปนต์นวาบัญญัติจกนตรีก อันอริกหนักหนาจมีแต่เรา	๙. _____ หมายยิงพัน เป็นต้นว่า ปัญจันนตรีก ^(๑๐) อันอริกหนักหนาจมีแต่เรา
๑๐. _____ ญังทรงธรรมานนปประเทศเรากตี ประเทศน้ำกดีประเทศอี	๑๐. _____ ยังทรงธรรมาน ^(๑๑) ในประเทศเรากตี ประเทศน้ำกดี ประเทศอี-
๑๑. (น) _____ ญาให้เอาบิณฑบาตรแต่เราเลย ๐ หินให้ตีเตียนเตียนนี้	๑๑. น _____ อย่าให้เอาบิณฑบาตรแต่เราเลย ๐ หินให้ตีเตียนเตียนนี้
๑๒. _____ (พรญา)อนมีในโลกนแล ๐ ที่แท้เฝเรา อยู่ในสตัยปรดิษฎฺฐา	๑๒. _____ พระยาอันมีในโลกนี้แล ๐ ที่แท้เฝเรา อยู่ในสตัยปรดิษฎฺฐา
๑๓. _____ (ดวย)อำนาจุศลสตัยจึ่งเฝื่อน้ำหลาน ปรดิพทัตไมตรี มี	๑๓. _____ ด้วยอำนาจุศลสตัย จึ่งเฝื่อน้ำหลาน ปรดิพทัต ^(๑๒) ไมตรี มี
๑๔. _____ พานญามีปรดิษเวรานุเวร ส็กเมือเลย ๗ ในปร	๑๔. _____ พาน อย่ามีปฏิษะ ^(๑๓) เวรานุเวร ส็กเมือเลย ๗ ในปร
๑๕. _____ แต่ปุพรญานันเรากลวจริงแล คมือมือนุดมมัธยม	๑๕. _____ แต่ปุพรยานัน เรากลวจริงแล คมือ ^(๑๔) มีอันอุดมมัธยม
๑๖. _____ อนันเรากให้สตัยดังว่านบตรนีแล ๐ แม่น้ำพรญา	๑๖. _____ อนันเรากให้สตัยดังว่านบตรนีแล ๐ แม่น้ำพระยา
๑๗. _____ (บ)ตรนีแล ๐ แมจว่าสวรูปลงอุตม์ไส เปนปรากฏทุก	๑๗. _____ บตรนีแล ๐ แมจว่าสวรูป ^(๑๕) ลงอุตม์ไซ้ เป็นปรากฏทุก

(ต่อ)

๑๘. _____ (ก) อปรมนตรีบริวารทั้งหลายแล้ ๗
๑๙. _____ บัณฑิตยปรีติชญาตราบริบูรณ์มฤตมี
มีปรีติพ
๒๐. (ทัถ) _____ ทิพยพิชฌานมีทุกประการเสจร
เหตุสมเด็จส-
๒๑. _____ พระไมตรีบให้มีจลาล
ท่านจึงจักด้ากแลน
๒๒. _____ อนันในพระศรีรัตนมหาธาตุเจ้า
พอมือมหา
๒๓. _____ นักษัตร์มาสไพศาขบูรณ์มีศรีศุภฤกษ
วิชาขวัน ๖
๒๔. _____ ปฐมราตรีพระจันทรอุทัยขึ้น
ให้ส่างอนนการท
๒๕. _____

(คำจารึกอักษรขอม ภาษาสันสกฤต)

๒๖. _____ (เม) รุราช ราชพุดนภานาวธิ์ สุตารกาศว
ดาวตีษฐู ตาสตุ
๒๗. _____ ตริภุจาลูวิษยสสุตตัม วเรน ๗ เมรุกุลคิริราช

๒๘. _____ ราชสสุ ยโคธราธิปสสุ ๑ ดาวติษฐู

(ต่อ)

๑๘. _____ กอปรมนตรีบริวารทั้งหลายแล้ ๗
๑๙. _____ บัณฑิตยปรีติชญา ตราบริบูรณ์มฤตมี
มีปฏิพั-
๒๐. ทัถ _____ ทิพยพิชฌาน มีทุกประการเสจร
เหตุสมเด็จส-
๒๑. _____ พระไมตรีบให้มีจลาล
ท่านจึงจักด้ากแลน^(๑๖) แผน
๒๒. _____ อนันนี้ ในพระศรีรัตนมหาธาตุเจ้า
พอมือมหา
๒๓. _____ นักษัตร์มาสไพศาขบูรณ์มีศรีศุภฤกษ
วิชาข วัน ๖
๒๔. _____ ปฐมราตรี พระจันทรอุทัยขึ้น
ให้ส่าง^(๑๗) อนนการ^(๑๘) ท-
๒๕. _____

ขุนเขาเมรุ ตั้งอยู่ในภพอันรุ่งเรืองและดวงดาวที่
ประเสริฐ ตั้งอยู่ก่อน ส่วน เหล่านั้น หม้อน้ำอันรุ่งเรืองทั้ง
๓ อันชนะพิเศษเนื่องกันโดยความประเสริฐ ขุนเขา เนื่องมาจาก
เมรุ แห่งราชาผู้เป็นใหญ่ในยโสธร ตั้งอยู่ก่อน